

***** COMMUNIQUÉ IMPORTANT AUX MEMBRES *****

FERMETURE DES COMMERCES
24 JUIN ET 1^{er} JUILLET 2007

English version below



Chers membres,

C'est officiel ! Dès cette année, les commerces devront fermer leurs portes, les 24 juin et 1^{er} juillet même quand ces dates tombent un dimanche.

Le gouvernement du Québec a procédé ce matin à l'adoption du **Projet de loi no.10 modifiant la Loi sur la fête nationale et d'autres dispositions législatives.**

L'adoption de ce projet de loi a pour effet, règle générale, que le 24 juin et le 1^{er} juillet sont désormais des jours de fermeture pour les commerces, peu importe le jour de la semaine où ils tombent. Concernant les marchés d'alimentation, pharmacies et dépanneurs ainsi que les commerces situés en zones touristiques, ceux-ci pourront ouvrir leurs portes tout en respectant les règles déjà établies dans la *Loi sur les heures et les jours d'admission dans les établissements commerciaux*, tel que mentionné dans le tableau apparaissant ci-dessous.

De plus, les modifications adoptées par ce projet de loi permettent d'assurer la concordance avec les dispositions contenues dans les conventions collectives et les baux commerciaux existants.

EMPLOYEURS	Dimanche 24 juin 2007	Lundi 25 juin 2007
▪ Règle générale, y compris les commerces de détail	Fermé	Horaire normal
▪ Marchés d'alimentation, pharmacies, dépanneurs	Maximum 4 personnes	Horaire normal
▪ Restauration, hôtellerie, zones touristiques, garages, antiquités, commerces dans les aéroports et autres	Horaire normal	Horaire normal
TRAVAILLEURS		
▪ La personne ne travaille habituellement pas le dimanche	Aucun impact	Congé payé ou, si elle doit travailler, en plus de son salaire,

		au choix de l'employeur : report du congé payé le jour ouvrable précédent ou suivant ou indemnité
<ul style="list-style-type: none"> La personne travaille habituellement le dimanche 	Congé payé ou, si elle doit travailler, en plus de son salaire, au choix de l'employeur : report du congé payé le jour ouvrable précédent ou suivant ou indemnité	Aucun impact

Employeurs	Dimanche 1 ^{er} juillet 2007	Lundi 2 juillet 2007
<ul style="list-style-type: none"> Règle générale, y compris les commerces de détail 	Fermé	Horaire normal
<ul style="list-style-type: none"> Marchés d'alimentation, pharmacies, dépanneurs 	Maximum 4 personnes	Horaire normal
<ul style="list-style-type: none"> Restauration, hôtellerie, zones touristiques, garages, antiquités, commerces dans les aéroports et autres 	Horaire normal	Horaire normal
Travailleurs		
<ul style="list-style-type: none"> Tous les travailleurs 	Aucun impact	Congé payé
<ul style="list-style-type: none"> S'il doit travailler (art. 63 LNT) 	Aucun impact	En plus du salaire, au choix de l'employeur, report du congé (3 semaines précédentes ou suivantes) ou indemnité

Information provenant du ministère du Travail

Pour plus d'informations, communiquez avec Madame Manon Beaudoin, directrice des relations de travail, emploi et main-d'œuvre au (514) 842-6681 poste 202 ou par courriel au mbeaudoin@cqed.org.

IMPORTANT NOTICE FOR MEMBERS

CLOSING OF COMMERCIAL ESTABLISHMENTS

JUNE 24 AND JULY 1, 2007

Dear members:

It's official! Starting this year, commercial establishments must close on June 24 and July 1, even when these dates fall on a Sunday.

The Quebec government this morning adopted **Bill 10 to amend the National Holiday Act and other legislative provisions.**

Essentially, as a consequence of the passage of this bill, commercial establishments will be required to close on June 24 and July 1, regardless of the day of the week on which they fall. Grocery stores, pharmacies and convenience stores and commercial establishments in tourist areas may open for business provided they conform to the rules already established under the *Act respecting hours and days of admission to commercial establishments*, as indicated in the table below.

In addition, the amendments adopted by this bill allow the provisions of existing collective agreements and commercial leases to be respected.

EMPLOYERS	Sunday, June 24, 2007	Monday, June 25, 2007
<ul style="list-style-type: none"> ▪ General rule, including retail establishments 	Closed	Normal opening hours
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Grocery stores, pharmacies, convenience stores 	Maximum 4 persons	Normal opening hours
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Restaurants, hotels, tourist areas, garages, antique dealers, commercial establishments in airports and others 	Normal opening hours	Normal opening hours
WORKERS		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ A person for whom Sunday is not a regular working day 	No impact	Paid day off, or, if the person must work, in addition to the salary, at the option of the employer: move of the paid day off to the workday before or after, or indemnity
<ul style="list-style-type: none"> ▪ A person for whom Sunday is a regular working day 	Paid day off, or, if the person must work, in addition to the salary, at the option of the employer: move of the paid day off to the workday before or after, or indemnity	No impact

Employers	Sunday, July 1, 2007	Monday, July 2, 2007
▪ General rule, including retail establishments	Closed	Normal opening hours
▪ Grocery stores, pharmacies, convenience stores	Maximum 4 persons	Normal opening hours
▪ Restaurants, hotels, tourist areas, garages, antique dealers, commercial establishments in airports and others	Normal opening hours	Normal opening hours
Workers		
▪ All workers	No impact	Paid day off
▪ If a person must work (s. 63, Act respecting labour standards)	No impact	In addition to the salary, at the option of the employer: move of the day off (3 weeks before or after) or indemnity

Information obtained from the Ministère du Travail

For more information, contact Ms. Manon Beaudoin, Director, Labor Relations and Employment, at (514) 842-6681 extension 202 or by e-mail at mbeaudoin@cqed.org.

Si vous choisissez de vous désabonner à ce bulletin, notez que vous ne figurerez plus sur aucune de nos listes d'envoi (Forum, colloques, congrès et autres)
[Désabonnement](#)